

# MPA GUIDE

California \_\_\_\_\_ Central Coast

# GUÍA de MPAs

\_\_\_\_\_ Costa Central



MPAs protect special marine habitats by restricting specific activities such as fishing or mineral extraction. Traditional ocean management tools focus on single species management, while MPAs preserve an area—protecting many species and natural processes vital to the ecosystem.

The Marine Life Protection Act (MLPA) provides for a new statewide marine protected area (MPA) network. MPA networks are designed with specific goals and then are monitored over time to measure how well they meet these goals.

Our 1100-mile coast is divided into five study regions: Central Coast, North Central Coast, South Coast, North Coast, and San Francisco Bay.

*Las MPAs protegen los habitats marinos especiales al restringir algunas actividades específicas, tales como la pesca o la extracción de minerales. Las herramientas empleadas en la gestión tradicional de los océanos se centran en el manejo de una sola especie, mientras que las MPAs preservan un área, protegiendo así muchas especies y procesos naturales que son de vital importancia para el ecosistema.*

*La Ley de Protección de la Vida Marina (MLPA por sus siglas en inglés) estipula la formación de una nueva red, a nivel estatal, de áreas marinas protegidas (MPAs). Como parte del diseño de las redes de MPAs, cada una es asignada objetivos específicos y su desempeño se observa a través del tiempo para determinar que tan bien están cumpliendo con sus objetivos.*

*Nuestra costa, que se extiende mil 100 millas, está dividida en cinco regiones de estudio: La Costa Central, La Costa Central del Norte, La Costa del Sur, La Costa del Norte y la Bahía de San Francisco.*

**SMR:** State Marine Reserves are the most restrictive—providing the highest level of protection. It is illegal to injure, damage, take or possess any living, geological, or cultural marine resource, except under a permit or specific authorization. Also, access and uses (such as walking, swimming, boating, and diving) may be restricted.

**SMCA:** State Marine Conservation Areas have as one goal to provide a sustainable living marine resources harvest while maintaining ecosystem integrity. Certain commercial and recreational harvest of marine resources may be permitted, though not all are allowed.

**SMRMA:** State Marine Recreational Management Areas preserve basic resources for present and future generations by protecting, enhancing, or restricting certain recreational activities.

- Be sure to check current local regulations for each site when visiting.

**SMR:** Reservas Marinas Estatales (State Marine Reserves) son las más restrictivas, lo cual provee el mayor nivel de protección. En estas zonas se considera fuera de la ley el dañar, llevarse o tener en su posesión algún recurso marino vivo, geológico o cultural, excepto en el caso de contar con licencia o autorización específica. También podrían existir restricciones en su acceso y uso (como el caminar, nadar, pasear en barca y bucear).

**SMCA:** Una de las metas de las Zonas Marinas Protegidas por el Estado (State Marine Conservation Areas) es proporcionar una forma sustentable de llevar a cabo la recolección de recursos marinos vivos, al mismo tiempo en que se mantiene la integridad del ecosistema. Puede que se permita la recolección comercial y lúdica de ciertos recursos marinos; sin embargo, no se permite la recolección de todos los recursos disponibles en el área.

**SMRMA:** Las Áreas Marinas Estatales para la Gestión de Actividades Recreativas (State Marine Recreational Management Areas) sirven para preservar los recursos básicos para las actuales y futuras generaciones. Esto se lleva a cabo por medio de la protección, el mejoramiento o la restricción de ciertas actividades recreativas.

- Asegúrese de verificar las regulaciones locales en vigencia para cada uno de los sitios que visite.

## FAQs: Frequently asked questions

**Q. Can I enter a state MPA?**

A. Yes! State MPAs do not restrict access to the public.

**Q. If an area is closed, will it always be closed?**

A. Not necessarily. MPAs will be re-assessed about every five years and the designation can change.

**Q. How do I know where an MPA is? Are they marked with buoys?**

A. Most MPA boundaries use major onshore landmarks and simple north/south or east/west lines for easy recognition. Sometimes complex or hard to find boundaries may be marked with buoys, though it's not always possible. In the end, it is up to you to determine if you are in an MPA.

## Preguntas Frecuentes

**Q. ¿Puedo entrar a una MPA estatal?**

A. ¡Sí! Las MPAs Estatales no restringen el acceso al público.

**Q. Si una de las áreas está clausurada, ¿quiere decir que siempre lo estará?**

A. No necesariamente. Las MPAs se vuelven a evaluar aproximadamente cada cinco años y es posible que su designación cambie.

**Q. ¿Cómo puedo determinar en dónde se encuentra una MPA? ¿Están señaladas con boyas?**

A. En la mayoría de los límites de las MPAs se utilizan puntos de referencia clave que se encuentran tierra adentro, además de líneas simples denominadas norte/sur o este/oeste para facilitar su delimitación. Algunas veces, cuando se trata de límites complejos o difíciles de encontrar, se les puede señalar con boyas, aunque en algunos casos no es posible hacerlo. A final de cuentas, cada individuo tiene la responsabilidad de determinar si se encuentra o no dentro de una MPA.

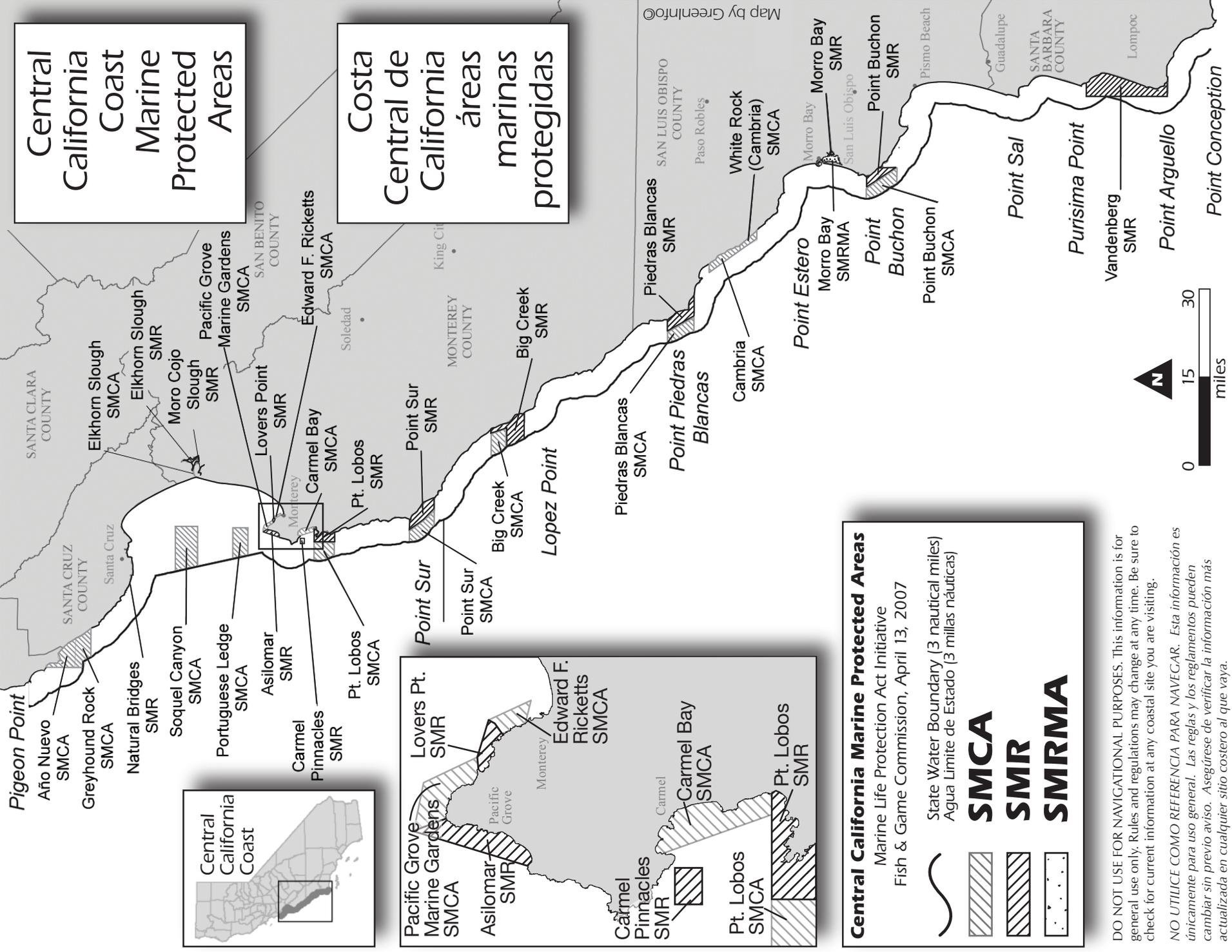
### More Information:

- California Department of Fish and Game/ Marine Life Protection Act: (916) 654-1885
- <http://www.dfg.ca.gov/mlpa/>
- <http://www.mbnmsf.org/>

Map on other side. • Mapa al dorso.

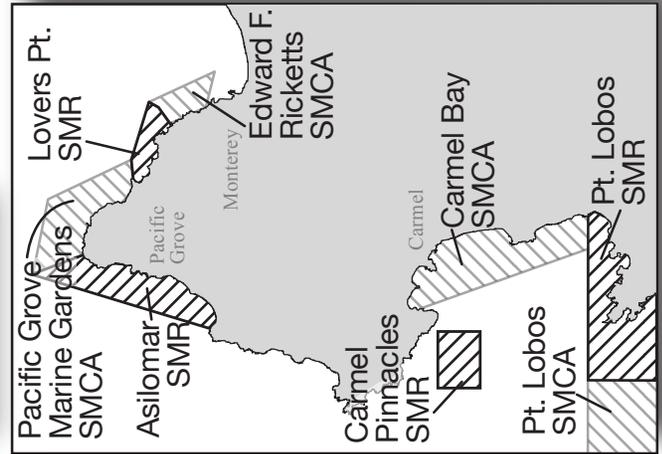
Produced by Seymour Center at Long Marine Lab in collaboration with Partnership for Interdisciplinary Studies of Coastal Oceans and the Monterey Bay Sanctuary Foundation.





**Central California Coast Marine Protected Areas**

**Costa Central de California áreas marinas protegidas**



**Central California Marine Protected Areas**  
 Marine Life Protection Act Initiative  
 Fish & Game Commission, April 13, 2007

State Water Boundary (3 nautical miles)  
 Agua Limite de Estado (3 millas náuticas)

**SMCA**  
**SMR**  
**SMRMA**

DO NOT USE FOR NAVIGATIONAL PURPOSES. This information is for general use only. Rules and regulations may change at any time. Be sure to check for current information at any coastal site you are visiting.

NO UTILICE COMO REFERENCIA PARA NAVEGAR. Esta información es únicamente para uso general. Las reglas y los reglamentos pueden cambiar sin previo aviso. Asegúrese de verificar la información más actualizada en cualquier sitio costero al que vaya.

Map by GreenInfo